

Brugervejledning
Tørretumblere
T4900CR, T41200CR
Type N4...

Compass Control



Electrolux
PROFESSIONAL

Inhold

Inhold

Sikkerhedsforeskrifter	5
Generelt.....	7
Kontrolpanel	7
Kontrolknap	7
Display	8
Tørreprogram	9
Tørrefunktioner.....	10
Start.....	10
Stop	10
Ændring af tørreprogram efter start	10
Betjening	11
Start med hurtigknap.....	11
Fejlmeddelelser	13
Vedligeholdelse	15

Producenten forbeholder sig ret til ændring af konstruktions- og materiale specifikationer.

Denne maskine må bruges af børn på 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer med manglende erfaring og viden, hvis de bliver overvåget eller får vejledning i sikker brug af maskinen og forstår de risici, der er forbundet med brugen.

Børn må ikke lege med maskinen.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn af en voksen.

Børn under 3 år skal holdes væk fra maskinen, medmindre de er under konstant opsyn.

Maskinen må ikke bruges, hvis der tidligere er benyttet industrielle kemikalier til rensning.

Lad være med at tørre uvasket tøj i maskinen.

Tøj, der er tilsmudset med stoffer som madolie, acetone, alkohol, benzin, lampeolie, pletfjerner, terpentiner, voks og voks fjerner, skal vaskes i varmt vand med ekstra vaskemiddel, før det tørres i maskinen.

Dele af skumgummi (latexskum), brusehætter, vandtætte tekstiler, tøj med gummibagside og tøj eller puder, der er udstyret med skumgummipuder, må ikke tørres i maskinen.

Skyllemiddel eller lignende produkter skal bruges som angivet af producenten af de pågældende midler.

Den sidste fase i tørringen sker uden varme (nedkølingscyklus) for at sikre, at tøjet har en temperatur, der ikke er skadeligt for det.

Fjern alle genstande, såsom lightere og tændstikker, fra lommerne.

ADVARSEL. Stands aldrig maskinen, før den er færdig med tørringen. Standses maskinen før tid, skal tøjet hurtigt fjernes fra maskinen og bredes ud, så varmen kan blive spredt.

Der skal sørges for passende ventilation for at undgå tilbagestrømning af gas til rum, hvor der befinder sig apparater, der forbrænder andre brændselstyper, herunder anordninger med åben ild.

Aftræksluften må ikke ledes ind i en aftrækskanal, der også anvendes til udledning af dampe fra apparater, som bruger gas eller andre former for brændsel.

Maskinen må ikke installeres bag døre, som kan låses, eller bag skydedøre eller døre, hvis hængsler sidder på den modsatte side af, hvor hængslet på maskinens dør sidder, således at det ikke er muligt at åbne maskinens dør helt.

Hvis maskinen har en fnugsamler, skal denne renses hyppigt. Der må ikke samle sig fnug omkring maskinen.

DETTE APPARAT MÅ IKKE MODIFICERES.

Service må kun udføres af autoriseret personale.

Der må kun anvendes godkendte reservedele.

Ved udførelse af service eller udskiftning af dele skal strømmen slås fra.

I overensstemmelse med ledningsdiagrammet: Montér en flerpolet afbryder på maskinen for at lette installations- og servicearbejde.

Gasopvarmet tørretumbler:

Før installation skal du kontrollere, at de lokale forsyningsforhold, typen af gas og trykket samt maskinens indstillinger er kompatible.

Maskinen må ikke installeres i rum med rensesmaskiner, der som rensmiddel bruger perklorethylen, TRIKLORETHYLEN eller KLORFLUORHOLDIGE KULBRINTER.

FORSIGTIG: Maskinen må ikke installeres på steder, hvor offentligheden har adgang.




Hvis du kan lugte gas, skal du gøre følgende:

- Tænd ikke for noget udstyr
- Brug ikke de elektriske kontakter
- Benyt ikke telefoner i bygningen
- Evakuer rummet, bygningen eller området
- Kontakt den person, der har ansvaret for maskinen

FORSIGTIG

For at forhindre skader i elektronikken (og andre dele), der kan opstå som følge af kondens, bør maskinen stå i et rum med stuetemperatur i 24 timer, før den tages i brug første gang.

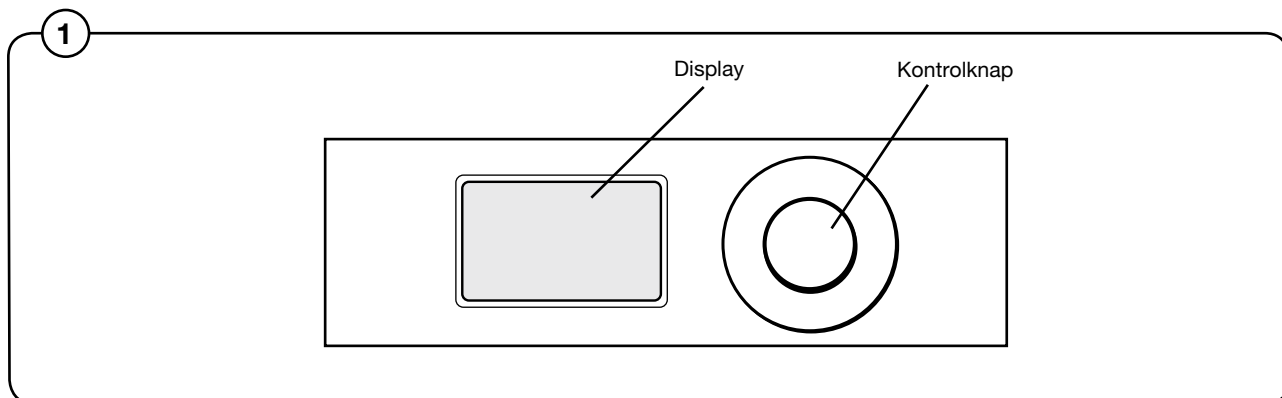
Symboler

	Forsigtig
	Forsigtig, varm overflade
	Læs vejledningen, inden maskinen tages i brug

Generelt

Kontrolpanel

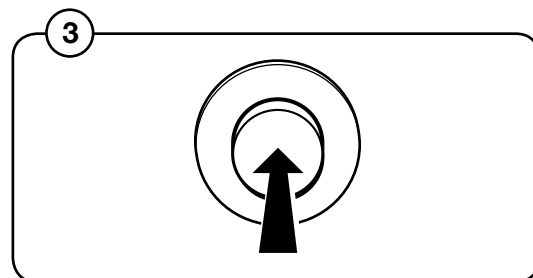
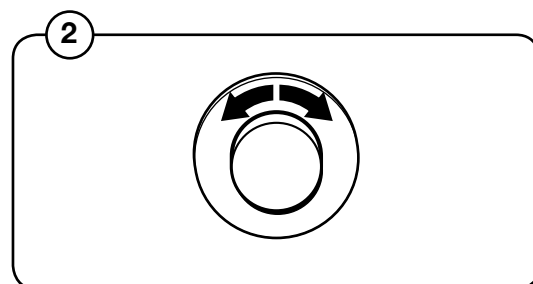
- 1 Kontrolpanelet bruges til at vælge tørreprogram med optioner og til at starte og stoppe maskinen. På panelet findes en kontrolknap og et display.



Kontrolknap

Kontrolknappen bruges til at vælge tørreprogram og andre tilgængelige funktioner.

- 2 Drej knappen indtil det ønskede program vises i displayet.
- 3 Bekræft dit valg ved at trykke på knappen.
Gentag denne procedure indtil alle ønskede funktioner er valgt.

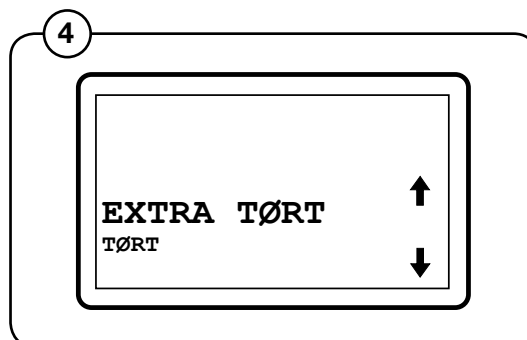


Display

- ④ Displayet præsenterer tørreprogrammer og yderligere funktioner. Op- og nedpilene til højre i displayet viser at der er flere optioner tilgængelige i den aktuelle menu. Drej knappen for at komme til det næste program.

Bemærk!

Hvis der ikke er plads nok til at vise hele teksten i displayet, vil den første del vises for en kort stund før teksten ruller til siden for at vise den anden del. Denne sekvens gentager sig så længe den pågældende tekst er aktiveret.

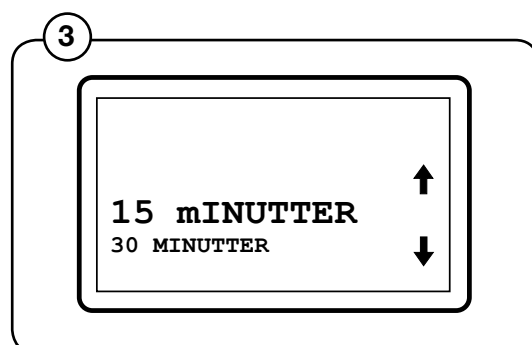
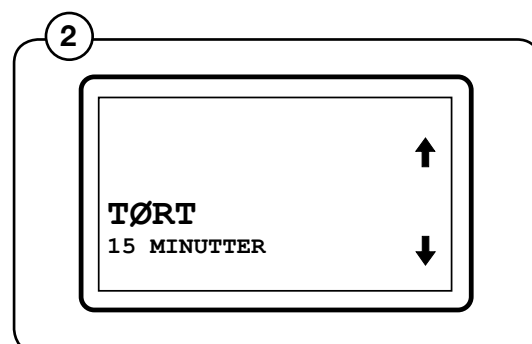
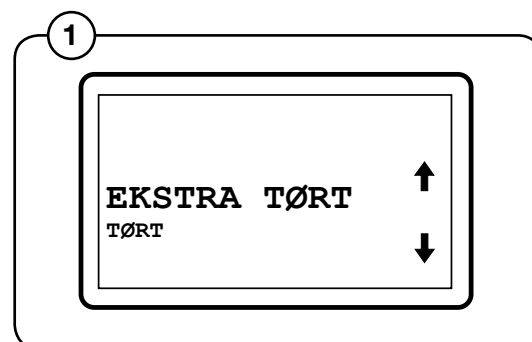


Tørreprogram

Maskinen er programmeret med en række programmer der er tilpasset til maskinens anvendelsesområde.

Følgende tørreprogrammer kan være tilgængelige:

- ① Tørreprogram EKSTRA TØRT.
- ② Tørreprogram TØRT.
- ③ Tidsprogram X MINUTTER. Varigheden afhænger af den valgte tid, op til 90 minutter.



Tørrefunktioner

START

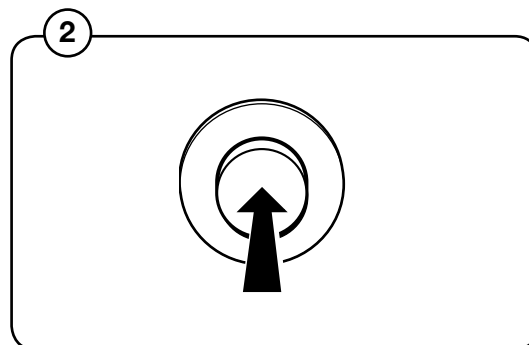
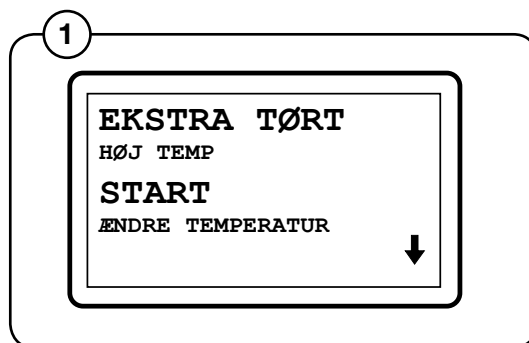
- 1 Drej kontrolknappen frem til rækken START. Tryk på knappen for at starte det valgte tørreprogram.

STOP

- 2 Tryk på kontrolknappen for at stoppe programmet. Genstart tørreprogrammet ved igen at trykke på kontrolknappen.

Ændring af tørreprogram efter start

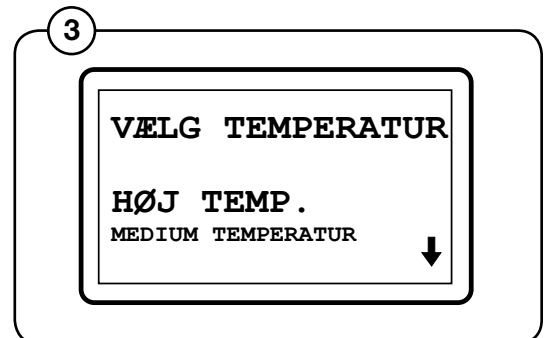
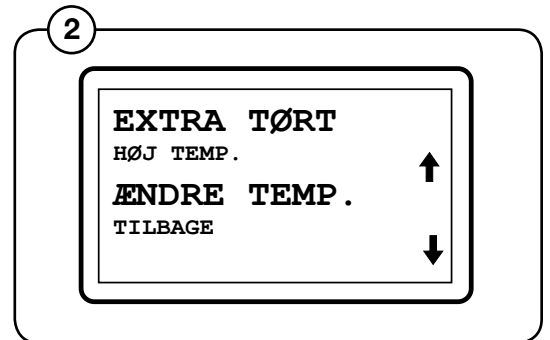
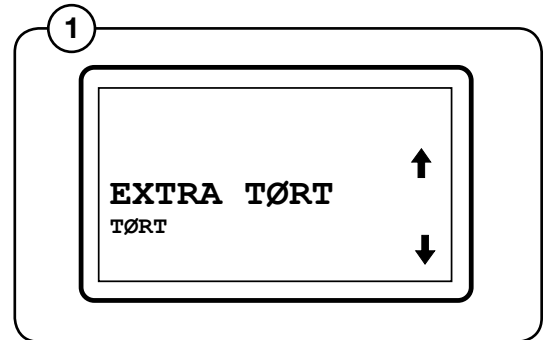
Tryk på kontrolknappen for at stoppe programmet. Drej kontrolknappen frem til det nye program og tryk.



Betjening

Start med kontrolknop

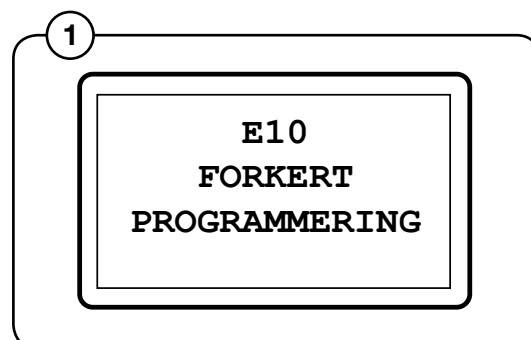
- ① • Vælg det ønskede tørreprogram med kontrolknappen og bekræft ved at trykke på knappen.
- ② • Drej knappen med uret for at ændre tørretemperaturen.
- ③ • Tryk på knappen og vælg den ønskede temperatur: HØJ (70 °C), MEDIUM (60 °C) eller LAV (50 °C).
 - Tryk på knappen for at starte.



Fejlmeddelelser

- ① En fejl i programmet eller maskinen indikeres ved en fejlmeddelelse, som består af en fejlkode og en beskrivende tekst.

Tørreprogrammet og fejlkoden kan nulstilles før genstart ved at holde knappen inde i mindst 10 sekunder eller ved at slukke for strømmen til maskinen.



Kode Tekst	Årsag
E10 FORKERT PROGRAMMERING	Programmeringsfejl/ukorrekt eller manglende parametre.
E12 MAX TID FOR AUTOSTOP-PROGRAM ER OVERSKREDET	Max. tilladte Autostop-tid er overskredet.
E15 FOR LIDT LUFT IGENNEM TUMBLEREN (INGEN VAKUUM)	Vakuumswitchen/pressostaten lukker ikke indenfor 12 sekunder efter tumbleren er startet.
E27 ADVARSEL STORT TRYKFALD OVER HEPA FILTER	Højt tryk i Hepa-filter. Udskift filtret.
E28 ADVARSEL HØJ INDGANGSTEMPERATUR DÅRLIGE LUFTFORHOLD	<p>Indgangstemperaturen svinger. Advarsel! Varmen har været tændt/slukket unormalt meget på grund af, at indgangstemperaturen har været for høj. Kontrollér luftstrømningen gennem maskinen.</p> <p>Gælder kun Clean Room-tumblere: Kontrollér, at forfiltret og filtret i maskinen ikke er tilstoppede. Udskift eller rengør filtrene.</p>

For andre fejlmeddelelser eller gentagne fejlmeddelelser, kontakt servicepersonalet.

Vedligeholdelse

Følgende kontroller bør udføres med regelmæssige mellemrum og efter behov afhængigt af anvendelsesomfanget.

Daglig

- Kontrollér, at maskinen standser, når lågen åbnes.
- Kontrollér, at lågens pakning er rengjort (rengøres med en fugtig klud).

Hver måned

Rengør blæseren

- Fjern lågerne på sidepladernes nedre del, og støvsug området og blæserindtaget.
- Kontrollér, at tryktabet over Hepa-filtret ikke er for stort.

Når luftmodstanden igennem maskinen øges, sker følgende:

- Moderat luftmodstand
 - Blæserens hastighed øges
- Stor luftmodstand
 - Blæserens hastighed er høj
 - Maskinen slår varmen til og fra
- Meget stor luftmodstand
 - Blæserens hastighed er høj
 - Maskinen slår varmen til og fra
 - Fejlkode E28 udløses, og maskinen standser
 - Hvis fejlkode E27 vises under tørring, har luftmodstanden igennem filtret været meget stor.

Hver tredje måned

Kontrollér, at følgende ikke er tilstoppet af nullermænd og støv eller på anden måde blokeret:

- Friskluftsindtaget på maskinens bagside.
- Området omkring maskinen.
- Aftrækskanalen.
- Spjældet på aftrækskanalen.
- Friskluftsindtaget til rummet.

Kontrollér, at tilslutningerne i udløbssystemet er tætte.



Skrotning av maskin

När maskinen inte längre skall användas måste den lämnas till en återvinningsstation för destruktion. Många detaljer i maskinen går att återanvända, men den innehåller även annat material som måste tas om hand på ett korrekt sätt. Lämna därför aldrig maskinen eller delar av maskinen i hushållsavfallet, eftersom det kan leda till hälsorisker eller skador på miljön.

Scrapping of machine

When the machine is no longer to be used, it must be submitted to a recycling facility for destruction. The majority of the components in the machine can be reused, but it also contains other material that must be taken care of in the correct way. Therefore, never mix the machine or its parts with domestic waste as this may lead to health hazards or damage to the environment.

Entsorgung des Geräts

Wenn das Gerät nicht länger im Gebrauch ist, muss dieses einer Recyclingstation zur Entsorgung zugeführt werden. Viele Komponenten des Geräts sind recyclingfähig, enthalten aber auch Materialien, die vorschriftsmäßig entsorgt werden müssen. Entsorgen Sie daher das Gerät oder Geräteteile niemals im Hausmüll, da dies Gefahren für die Gesundheit oder Umweltschäden nach sich ziehen kann.

Mise au rebut de machine

Lorsque la machine n'est plus utilisée, elle doit être déposée à une installation de recyclage pour y être détruite. La majorité des composants de la machine peuvent être réutilisés mais celle-ci contient également d'autres matériaux qui doivent être traités correctement. C'est pourquoi vous ne devez jamais mélanger la machine ou ses pièces avec les ordures ménagères, risque de pollution pour l'environnement ou la santé.

Desguace de la máquina

Cuando la máquina no tenga que utilizarse más, ha de entregarse a una instalación de destrucción para su reciclado. La mayor parte de sus componentes pueden volver a utilizarse, pero consta también de otros materiales que han de ser tratados de la manera correcta. Por esa razón nunca mezclar la máquina ni sus partes con la basura doméstica pues esto podría constituir un peligro para la salud o dañar el medio ambiente.

Bortskaffelse af maskinen

Når maskinen ikke længere er i brug, skal den afleveres til destruktion på en genbrugsstation. Mange dele i maskinen kan genanvendes, men den indeholder også andre materialer, der skal håndteres korrekt. Smid derfor ikke maskinen eller dele af den ud sammen med husholdningens almindelige affald, da det kan være forbundet med sundhedsrisiko eller give miljøskader.

Koneen hävittäminen

Kun koneita ei enää käytetä, se pitää luovuttaa kierrätyskeskukseen tuhottavaksi. Suurinta osaa koneen osista voidaan käyttää uudelleen, mutta se sisältää myös materiaaleja, jotka pitää käsitellä asianmukaisesti. Älä sen vuoksi koskaan laita koneita tai sen osia kotitalousjätteen sekaan, sillä se saattaa aiheuttaa terveysriskejä tai vahinkoa ympäristölle.

Skrotning av maskin

Når maskinen ikke lenger skal brukes, må den leveres til en gjenvinningsstasjon for destruksjon. Det går an å gjenbruke mange deler av maskinen, men den inneholder også annet materiale som man må ta hånd om på riktig måte. Legg derfor aldri maskinen eller deler av maskinen i husholdningsavfallet, siden det kan føre til helse- eller miljøskader.

Afdanken van de machine

Als de machine niet langer gebruikt gaat worden, moet deze ter vernietiging worden aangeboden bij een recyclinginrichting. De meeste componenten van de machine kunnen worden hergebruikt, maar hij bevat ook ander materiaal dat op een juiste wijze moet worden behandeld. Daarom de machine of zijn onderdelen nooit bij het huisvuil zetten, want dat kan leiden tot gezondheidsrisico's of schade aan het milieu.

Rottamazione della macchina

Quando la macchina non può più essere utilizzata, deve essere affidata a un centro di riciclaggio che ne effettui la rottamazione. La maggior parte dei componenti della macchina sono riciclabili, ma ce ne sono anche alcuni che devono essere smaltiti in modo appropriato. Perciò, non mischiare mai la macchina o parti di essa con i normali rifiuti domestici, poiché ciò potrebbe comportare rischi per la salute o per l'ambiente.

Złomowanie maszyny

Wycofaną z użytkowania maszynę należy przekazać do zakładu utylizacji w celu złomowania. Większość podzespołów maszyny nadaje się do powtórnego wykorzystania, lecz zawiera ona także inne materiały, z którymi należy postępować w odpowiedni sposób. Z tego powodu niedozwolone jest łączenie maszyny lub jej części z odpadami domowymi, gdyż może to prowadzić do zagrożenia zdrowia lub szkody dla środowiska.

Vyřazení přístroje

Přístroj, který již nebude používán, by měl být odevzdán k likvidaci do ekodvora. Většina součástí přístroje může být opětovně použita, některé ale vyžadují likvidaci přesně daným způsobem. A proto nikdy nemíchejte dohromady přístroje nebo jejich části s domácím odpadem, mohlo by to vést ke zdravotním rizikům nebo k poškození životního prostředí.

Οριστική απόσυρση μηχανήματος

Όταν το μηχάνημα δεν προορίζεται για περαιτέρω χρήση, θα πρέπει να οδηγείται σε εγκατάσταση ανακύκλωσης για καταστροφή. Το μεγαλύτερο ποσοστό των εξαρτημάτων του μηχανήματος μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά, αλλά το μηχάνημα περιλαμβάνει και άλλα υλικά η διαλογή των οποίων θα πρέπει να πραγματοποιείται με τον κατάλληλο τρόπο. Κατά συνέπεια, μην αναμειγνύετε ποτέ το μηχάνημα ή τα εξαρτήματά του με οικιακά απορρίμματα καθώς αυτό μπορεί να αποβεί επικίνδυνο για την υγεία ή επιβλαβές για το περιβάλλον.



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com